31998R0020

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 20/98

(1998. gada 7. janvāris),

kas nosaka noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 2200/96 par atbalstu ražotāju organizācijām, kurām ir piešķirta pagaidu atzīšana, piemērošanai

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 28. oktobra Regulu (EK) Nr. 2200/96 par augļu un dārzeņu tirgus kopīgo organizāciju ([1]), kas grozīta ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2520/97 ([2]), un jo īpaši tās 48. pantu,

tā kā Regulas (EK) Nr. 2200/96 14. pantā jaunajām ražotāju organizācijām vai tām organizācijām, kuras nav tikušas atzītas atbilstoši Padomes Regulai (EEK) Nr. 1035/72 ([3]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1363/95 ([4]), ir paredzēts pārejas periods ne ilgāks par pieciem gadiem, kurā varētu ievērot Regulas (EK) Nr. 2200/96 11. pantā minētos atzīšanas nosacījumus; tā kā Regulā (EK) Nr. 478/97 ([5]) ir paredzēti nosacījumi pagaidu atzīšanas piešķiršanai ražotāju organizācijām;

tā kā, lai sekmētu ražotāju organizāciju izveidošanu, Regulas (EK) Nr. 2200/96 14. pantā ir atļauts dalībvalstīm piešķirt divu veidu atbalstu tām ražotāju organizācijām, kurām ir piešķirta pagaidu atzīšana, piecus gadus pēc šādas pagaidu atzīšanas piešķiršanas, turklāt viena no tām sedz izveidošanas un administratīvās darbības izmaksas, bet otra sedz daļu no ieguldījumiem, kas vajadzīgi, lai panāktu atzīšanu, un ir paredzēti to atzīšanas plānos;

tā kā, lai sekmētu pareizu atbalsta sistēmas izmantošanu izveidošanas un administratīvās darbības izmaksu segšanā, būtu jāpiešķir vienotas likmes atbalsts; tā kā šim vienotās likmes atbalstam būtu jāpiemēro maksimālā robeža, lai ievērotu budžeta ierobežojumus; tā kā, lai ievērotu dažāda lieluma ražotāju organizāciju atšķirīgās finansiālās vajadzības, šī maksimālā robeža būtu jāpielāgo saskaņā ar ražotāju organizāciju realizējamo produkciju; tā kā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2118/78 ([6]) ietvertie noteikumi vairs nav piemērojami, šī regula būtu attiecīgi jāatceļ;

tā kā ieguldījumiem, kuri ir atbilstoši šai regulai, būtu jāpiemēro atlases kritēriji, kurus Komisija noteikusi saskaņā ar 8. pantu Padomes 1997. gada 20. maija Regulā (EK) Nr. 951/97 par lauksaimniecības produktu pārstrādes un realizācijas nosacījumu uzlabošanu ([7]), lai nodrošinātu atbilstību starp dažādajiem Kopienas finansētajiem pasākumiem līdz brīdim, kad būs ieviestas jaunās lauksaimniecības politikas vadlīnijas augļiem un dārzeņiem, kas ieviestas ar Regulu (EK) Nr. 2200/96;

tā kā pēc tam, kad dalībvalsts ir atzinusi ražotāju organizāciju, šajā regulā paredzētais atbalsts būtu jāpārtrauc; tā kā, lai tomēr ievērotu daudzgadīgo ieguldījumu finansējumu, atbalsts, kas atbilstoši šai regulai pretendē uz investīciju atbalstu, būtu jāpārvieto uz Regulas (EK) Nr. 2200/96 15. pantā minētajām darbības programmām;

tā kā apvienošanās gadījumā atbalstu joprojām var piešķirt tām ražotāju organizācijām, kuras rodas apvienošanās rezultātā;

tā kā, lai nodrošinātu atbilstīgu šajā regulā minētā atbalsta piemērošanu, attiecīgajai dalībvalstij būtu jāpārbauda, vai atbalsta piešķiršana ir attiecīgi pamatota, ņemot vērā jebkuru iepriekšējo piešķirto atbalstu, lai izvērstu ražotāju organizācijas un ražotāju kustību starp ražotāju organizācijām; tā kā dalībvalstīm arī jānodrošina, lai netiktu piešķirts divkāršs Kopienas vai attiecīgās valsts finansējums pasākumiem, kuri saskaņā ar šo regulu pretendē uz Kopienas finansējumu;

tā kā vajadzētu izveidot kontroles un sankciju kārtību;

tā kā Regulas (EK) Nr. 2200/96 14. panta 7. punktā ir paredzēts īpašs režīms Portugālei; tā kā būtu jānosaka noteikumi atbilstības nodrošināšanai šim īpašajam režīmam;

tā kā Svaigu augļu un dārzeņu nozares vadības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

([1]) OV L 297, 21.11.1996., 1. lpp.
([2]) OV L 346, 17.12.1997., 41. lpp.
([3]) OV L 118, 20.5.1972., 1. lpp.
([4]) OV L 132, 16.6.1995., 8. lpp.
([5]) OV L 75, 15.3.1997., 4. lpp.
([6]) OV L 246, 8.9.1978., 11. lpp.
([7]) OV L 142, 2.6.1997., 22. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Šajā regulā ir izklāstīti noteikumi Regulas (EK) Nr. 2200/96 14. panta 2. punktā minētā atbalsta piešķiršanai tām ražotāju organizācijām, kurām ir piešķirta pagaidu atzīšana.

2. Šajā regulā:

a) "ražotāju organizācija, kurai ir piešķirta pagaidu atzīšana" ir jauna ražošanas organizācija vai tāda organizācija, kas atbilstoši Regulai (EEK) Nr. 1035/72 nav atzīta pirms Regulas (EK) Nr. 2200/96 stāšanās spēkā un kurai dalībvalsts ir piešķīrusi pagaidu atzīšanu atbilstoši Regulai (EK) Nr. 478/97;

b) "ražotājs" ir ražotājs, kas minēts Regulas (EK) Nr. 412/97 ([1]) 1. panta 2. punktā;

c) "atzīšanas plāns" ir detalizēts atzīšanas plāns atbilstoši Regulai (EK) Nr. 478/97, ko piedāvā ražotāju organizācija, kuras apstiprinājums norāda uz tāda Regulas (EK) Nr. 2200/96 14. panta 1. punktā minētā perioda sākumu, kas nepārsniedz piecus gadus;

d) "realizētā produkcija" ir ražotāju organizācijas locekļu produkcija kategorijā, kurai ir piešķirta pagaidu atzīšana:

— ir piegādāta ražotāju organizācijai un faktiski ar tās atbalstu svaigā vai pārstrādātā veidā ir pārdota,

— saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 11. panta 1. punkta c) apakšpunkta 3. punkta otro un trešo ievilkumu ar organizācijas atļauju ir pārdota,

— saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 11. panta 1. punkta c) apakšpunkta 3. punkta pirmo un ceturto ievilkumu ar organizācijas locekļu atbalstu ir tieši pārdota.

Realizētajai produkcijai nav pieskaitāma citu ražotāju organizāciju dalībnieku produkcija, kas realizēta ar attiecīgās organizācijas starpniecību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 11. panta 1. punkta c) apakšpunkta 3. punkta otro un trešo ievilkumu;

e) "realizētās produkcijas vērtība" ir realizētās produkcijas vērtība posmā "izvedot no ražotājas organizācijas", vai, vajadzības gadījumā, "ietīts vai sagatavots nepārstrādāts produkts".

([1]) OV L 62, 4.3.1997., 16. lpp.

2. pants

1. Regulas (EK) Nr. 2200/96 14. panta 2. punkta a) apakšpunktā paredzēto atbalstu piešķir, lai segtu ražotāju organizācijas vienotas likmes izveides un darbības izmaksas.

2. Atbalsts, kas minēts 1. punktā, jānosaka katrai ražotāju organizācijai, pamatojoties uz realizētās produkcijas apjomu gada laikā, un šis atbalsts ir šāds:

a) pirmajā, otrajā, trešajā, ceturtajā un piektajā gadā attiecīgi 5 %, 5 %, 4 %, 3 % un 2 % no realizētās produkcijas vērtības tās daļas, kas nepārsniedz ECU 1 000 000, un

b) pirmajā, otrajā, trešajā, ceturtajā un piektajā gadā ir attiecīgi 2,5 %, 2,5 %, 2,0 %, 1,5 % un 1,5 % no realizētās produkcijas vērtības tās daļas, kas pārsniedz ECU 1 000 000;

c) katrai ražotāju organizācijai nepārsniedz maksimālo robežu:

— ECU 100 000 pirmajā gadā,

— ECU 100 000 otrajā gadā,

— ECU 80 000 trešajā gadā,

— ECU 60 000 ceturtajā gadā,

— ECU 50 000 piektajā gadā;

d) tiek izmaksāts ikgadējos maksājumos uz laiku, kas nepārsniedz septiņus gadus no 1. janvāra, kas seko datumam, kurā pagaidu atzīšana ir piešķirta.

3. pants

1. Atbalstu, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 2200/96 14. panta 2. punkta b) apakšpunktā, piešķir tiešā veidā vai izmantojot kredītiestādes, īpašu aizdevumu veidā, lai segtu daļu no ieguldījumu izmaksām, kas saistītas ar atzīšanas plānos ietverto pasākumu ieviešanu, kā izklāstīts Regulas (EK) Nr. 478/97 4. panta 1. punktā.

Ieguldījumi, kas varētu traucēt konkurenci gadījumos, kad tas skar pārējās organizācijas saimnieciskās darbības, un ieguldījumi, kas neatbilst atlases kritērijiem, kurus, pamatojoties uz Regulas (EK) Nr. 951/97 8. panta 3. punktu, ir pieņēmusi Komisija, tiek izslēgti.

2. Ieguldījumus, lai tieši vai netieši sekmētu šādas darbības, proporcionāli finansē, lai izmantotu tos nozarēm vai produktiem, kuriem ir piešķirta pagaidu atzīšana.

4. pants

1. Tiklīdz atzīšana ir piešķirta, 2. un 3. pantā minētā atbalsta sniegšana tiek pārtraukta.

2. Iesniedzot darbības programmu atbilstoši Komisijas Regulai (EK) Nr. 411/97 [1], dalībvalsts nodrošina, lai saskaņā ar atzīšanas plānu nebūtu divkāršā finansēto pasākumu finansējuma.

3. Ieguldījumus, par kuriem var saņemt atbalstu 3. pantā minēto izmaksu segšanai, var pārvietot uz darbības programmām, ar noteikumu, ka tie ir atbilstoši Regulai (EK) Nr. 411/97.

5. pants

1. Pieteikumus atbalsta saņemšanai, lai segtu izmaksas, kas minētas 2. un 3. pantā un ir saistītas ar izdevumiem, kurus kalendārajā gadā dalībvalsts ir segusi visām attiecīgajām organizācijām, iesniedz Komisijai vienas partijas veidā ne vēlāk kā līdz nākamā gada 30. jūnijam.

2. Visiem atbalsta pieteikumiem pievieno rakstisku organizāciju paziņojumu par to, ka tā:

— atbilst un būs atbilstoša Regulas (EK) Nr. 2200/96, Regulas (EK) Nr. 478/97 un šīs regulas noteikumiem,

— nav guvusi ne tiešu, ne netiešu labumu no Kopienas vai attiecīgās dalībvalsts divkāršā finansējuma pasākumiem, kuriem saskaņā ar šo regulu ir piešķirts Kopienas finansējums.

6. pants

1. Atbalstu, kas minēts šīs regulas 2. un 3. pantā, var sniegt vai turpināt sniegt tām ražotāju organizācijām, kurām saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 478/97 ir piešķirta pagaidu atzīšana, kas izriet no apvienošanās starp ražotāju organizāciju, kurai saskaņā ar šo regulu ir piešķirta pagaidu atzīšana, un vienu vai vairākām šādām organizācijām:

a) vienu vai vairākām ražotāju organizācijām, kurām ir piešķirta pagaidu atzīšana, ievērojot Regulu (EK) Nr. 478/97;

b) vienu vai vairākām ražotāju organizācijām, kuras ir atzītas saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 1035/72;

c) vienu vai vairākām ražotāju organizācijām, kuras ir atzītas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 11. pantu.

2. Lai aprēķinātu atbalstu, kas jāmaksā atbilstoši 1. punktam, ražotāju organizācija, kas rodas apvienošanās rezultātā, aizstāj organizācijas, kuras apvienojas.

7. pants

Dalībvalstis izvērtē ražotāju organizāciju tiesības uz šajā regulā noteikto atbalstu, lai noteiktu, vai atbalsts ir attiecīgi pamatots, pievēršot uzmanību apstākļiem un datumam, kurā iepriekšējais valsts atbalsts tika piešķirts tām ražotāju organizācijām, no kurām cēlušās attiecīgās ražotāju organizācijas, un jebkurai dalībnieku kustībai starp ražotāju organizācijām.

8. pants

Attiecīgie izdevumi, kas radušies dalībvalstīm par 2. un 3. pantā minēto atbalstu, var pretendēt uz ELVGF Virzības nodaļas sniegto atbalstu.

9. pants

Kopienas iemaksa no ELVGF Virzības nodaļas 2. pantā paredzētā atbalsta segšanai sastāda:

— 75 % no attiecīgajiem valsts izdevumiem reģioniem, kas pieskaitāmi 1.–6. mērķim, un

— 50 % no attiecīgajiem valsts izdevumiem citiem reģioniem.

10. pants

1. Kopienas ieguldījums no ELVGF Virzības nodaļas, kas izteikts kapitāla dotācijas veidā kā procentuālā daļa no piemērojamajām ieguldījuma izmaksām, kas minētas 3. pantā, nepārsniedz:

— 50 % reģionos, kas pieskaitāmi 1.–6. mērķim,

— 30 % pārējos reģionos.

2. Attiecīgajām dalībvalstīm jāapņemas ieguldīt vismaz 5 % no piemērojamajām izmaksām, kas minētas 3. pantā.

3. Atbalsta saņēmēji 3. pantā minēto ieguldījumu izmaksu segšanai maksā vismaz:

— 25 % no piemērojamajām izmaksām 1.–6. mērķa reģionos un

— 45 % no piemērojamajām izmaksām citos reģionos.

11. pants

1. Izdevumi, kas minēti 8. pantā, ir daļa no noteikumiem, kas ietverti Padomes Regulas (EK) Nr. 950/97 [2] 31. pantā. Kopienas atbalsta maksājumam piemēro šās regulas 33. pantu.

2. Komisija pieņem noteikumus, kas regulē maksājuma un atlīdzības piemērošanu, pēc apspriešanās ar komiteju, kas minēta Padomes Regulas (EEK) Nr. 4256/88 [3] 29. pantā.

[1] OV L 62, 4.3.1997., 9. lpp.

[2] OV L 142, 2.6.1997., 1. lpp.

[3] OV L 374, 31.12.1988., 25. lpp.

3. Pārbaudes par atbalstu izmaksu segšanai, kas minēts 2. un 3. pantā, veic saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 4253/88 [1] 23. pantu.

12. pants

1. Ja pārbaude, kas veikta atbilstoši Regulas (EK) Nr. 2200/96 VI sadaļai vai Regulas (EEK) Nr. 4253/88 23. pantam, rāda, ka:

— realizētās produkcijas vērtība ir mazāka nekā apjoms, ko izmanto Kopienas finansiālā atbalsta aprēķināšanai, vai

— šajā regulā minētais atbalsts nav ticis izmantots saskaņā ar piemērojamajām regulām vai atbilstoši apstiprinātajam plānam,

atbalsta saņēmējam ir jāatmaksā nepareizi samaksātā summa divkārši, un summai tiek pieskaitīti procenti par laika posmu no maksājuma līdz atmaksājuma veikšanai.

Procentu likme ir likme, ko Eiropas Monetārais institūts piemēro darījumiem ar ECU un kas ir publicēta *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša* C sērijā un ir spēkā nepareizā maksājuma izdarīšanas dienā, palielinot to par trim procentu punktiem.

2. Ja starpība starp faktiski samaksāto summu un summu, kura jāmaksā, pārsniedz 20 % no maksājamās summas, saņēmējam jāatmaksā viss saņemtais atbalsts, kuram pieskaitīti procenti, kā norādīts 1. punktā.

3. To summas daļu, kuru dalībvalsts ir atguvusi un kas pienākas ELVGF Virzības nodaļai, un attiecīgos procentus atskaita no nākamā atmaksājuma bilances pieteikuma, kas nosūtīts ELVGF Virzības nodaļai, vai par šādu summu kreditē Komisijas kontu.

4. Kļūdaina paziņojuma gadījumā, kas izdarīts apzināti vai nopietnas nolaidības rezultātā, par jautājumu, kas ietilpst šīs regulas jomā, attiecīgajai organizācijai tiek liegta Kopienas finansiālā palīdzība pārējo atzīšanas plāna darbības laiku.

5. Šā panta 1. līdz 4. punktu piemēro, neierobežojot citas sankcijas, kas jāpieņem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 48. pantu.

13. pants

Ja Portugāles iestādes demonstrē to, ka attiecīgajā gadā atbalsts, kas saskaņā ar šo regulu ir jāmaksā ražotāju organizācijai Portugālē, ir mazāks nekā atbalsts, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 2200/96 14. panta 7. punktā, atbalstu, kas noteikts 2. panta 2. punktā, palielina tiktāl, lai tas atbilstu minētā 14. panta noteikumiem.

14. pants

Regula (EEK) Nr. 2118/78 ir atcelta.

Tomēr to joprojām piemēro ražotāju organizācijām, kuras atbilstoši Regulas (EEK) Nr. 1035/72 14. pantam pirms Regulas (EK) Nr. 2200/96 stāšanās spēkā ir pieteikušās uz atbalstu, un aprēķini ir jāveic saskaņā ar šīs regulas 13. pantu.

15. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1998. gada 7. janvārī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER

[1] OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.